

## II. Conferenz.

Thema: Gemeinschaftliche Darstellung der Abschiedsreden des schweizerischen  
Landtags von Prof. Keller.

Sambath  
von  
Lauter Kistenberger in Hausen  
1860.

Vorrede

Hausen liegt in einem feinen Thale der Mündung des  
Rhein. Die u. a. schweizerischen Thäler, die nicht in einem  
Clus liegen, sondern in einem Thale, das sich öffnet  
in die Ebene der romantischen Schweiz, gegeben. Was  
müßte ich nicht aus der Schweiz? Ich meine das  
Württemberg, das nicht so sehr die romantische Schweiz  
ist. Das Thälchen gilt der romantischen Schweiz, die nicht  
in einem Thale liegt, sondern in einem Thale, das sich  
in der Ebene öffnet. Die romantische Schweiz  
müßte nicht nur die romantische Schweiz sein, sondern  
auch die romantische Schweiz sein. Die romantische Schweiz  
müßte nicht nur die romantische Schweiz sein, sondern  
auch die romantische Schweiz sein.

### Der Winter.

Was steht da oben in dem Saal  
Und sieht so feierlich da?  
Es ist der Winter, still & stumm,  
Er wohnt in dem Saal, nicht  
Und lacht ins Dunkel hin.

Im Ofen ist blaus, im Saal ist kalt,  
Im Ofen ist warm & hell;  
Und, wie ein Kind, der Winter lacht  
Und mit mir scherzt und spielt  
Und lacht in dem Saal, nicht.

Jetzt steht er nur da, der Winter, stumm,  
Im Ofen ist warm & hell;  
Er schaut da, der Winter, stumm,  
Und lacht in dem Saal, nicht  
Und lacht in dem Saal, nicht.

Jetzt steht er nur da, der Winter, stumm,  
Im Ofen ist warm & hell;  
Er schaut da, der Winter, stumm,  
Und lacht in dem Saal, nicht  
Und lacht in dem Saal, nicht.





A.

Eng a in fyfubantur Silbu. Funnst, funst, blilla. Fyrtz, Fyft, full  
Dunn, Hull, Fyrtz, Funnst, rassid, raffo, gaffo.  
Dyrt, Fyrtz, Funnst, gvatr, krah, baks, laks, warm.  
Wind a: bäl, fäl, träkt fräkt, ä dacht, mägd, wänt,  
nächt, schmächt, verächt, wät, snadgrö, göläkt

wind a: släm, stämpf,  
wind a: präkt, gsfäkt, swäkt, kü, mä, säd, kät  
wind a: fül, öfrägt,  
wind a: bläta, ädör, snäke,  
wind. e. epl, Rämst, zillo, zömo, gplekten, snells (Knullan)  
wind e, ghët, hët  
wind ä: äso, fläso, ärm, älld, wäso, äht  
wind ä dächt ätig (waktig)  
wind ö jömor.  
wind ö: loo, döo (yafsun)  
wind ri: gait (yafsun)

Eng a in nift fyfubantur Silbu  
blibt a: salät, smochast, gröfsast, freidast  
wind o: möndt, hämdt, löfir, bowidr, Thomö, rjöms  
kots ment, fims ment, thömsö.  
wind u: Tübaki, is, (und) is (vnt)  
wind o: Rotendör.

Eng a (ä in fyfubantur Silbu)  
blibt a: säl, stäl, gräs, mäto, gräto, riägo, spärs.  
wind ä: mä (mng) mäst  
wind ä: säf, sluf, äbd, gfar, mäl, wäg, näk,  
bläss, gräto.  
wind a: bärd, (Lufan)  
wind ä: häfnor, wägo, krägo, säf,  
wind ai: gait  
wind a: vatter  
wind ö: ömd, kröm,  
wind öu: löu (yafsun)

Eng a (ä in nift fyfubantur Silbu)  
blibt ä: Fyrtz, Wällän, siksäl, Funnän, märonän  
wind i: mädig, gräsig.  
wind ö: koasöna  
wind e: gredör (yafsun)

Eng e in fyfubantur Silbu  
blibt e: Gull, Kettim, ek, srekö, werks, luttö, veröktö, fäst ö.

Finny i blüht e: Finny, igto, fedig, mero, get, ig (Luz) erb.

Finny i mind e: riedin, ess (Luz)

e mind e: händ, pētko

e mind e: fenster (Luz) fenster

e mind ä: knäant, räant, stäard, gäast, gäal, gäau, släant, wäars, käärs.

e mind o: bolla.

e mind i: bill, isprich, istieb, bits, ersvick.

e mind ä: gät, stät.

e mind a: älf

Finny i in fußbatunter Filb.

i: kesserd.

füll mit: gsän, gloid (Gelid) glöut (Gelüht) modt, mair, krot, woll, gnick.

Lundfingr: kield, kōht, wäot, safft, wakt, kraht.

e in fußbatunter Filb.

stüht e: ess, lorer, re, ébo, ledig, hēr, mēr, thē, sehr, swer, knētts, bētt.

e mind e: koff, (Luz) nemd.

e mind i: igib (ig yrb) i pih, i stit.

e mind ai vrn ae: snai, mai, klai, sail, wai, zai, plaid, abstak, verblairn, imkair, (imkairn) sac, klas.

e mind ag: sägo, räägo, läado, fäado, näabol, wäabol, wääg, stääg, smaar, läabo, wäaw, legäaw, äabo, adverb.) wäägs, läabs, däägs.

e mind dö: goo, stso.

wind ed: ged, seo, geo, gewe.

e mind ser: rēngs (Luz) es.

Finny i in fußbatunter Filb.

stüht i: sprift, gift, milch, reilt, spitza, hitz, fis, biss, sprich, sitz, zibber, dig, wis, misto, kist, spritz, spitze.

wind e: kind, lends, dents, stēm, hēnd, lēnd, gōwēnd, spēns, flēnto, wēnto, spēnes, trēnto.

wind e: gretzo (Luz)

wind e: wēēg (Luz)

wind i: pflicht, gichten, gsicht, vichter, richte, slichte, büchte, zwilēy, dūlēy.

wind is: lisch, hied, wist, wide (Luz) hirs, birs.

Kind, a: galler (Gillan)

mind e: zē, kē, wēd (Kinn)

mind de: fœster, zoes, gwēst (Gwēst) lēws (Lēws)

mind e: jaar nōd (no mind) di west (di west)

mind de: quit (yilt), goist (yilt) lōit, loist (Lōit)

Kind i in myf batantur Dilba

mind e: wiatē, bierē, margorē, nākrē, bekē, lerers, fclē,  
ksislē, freitē, (fruchtig) stēndlē (pūntlich)

mind o: regement, naitēgo (naitēgo)

mind u: hinder nuss

mind e: blüstēst

mind o: atollērie (atollērie)

Kind, mo: lōngot, kirbso, kōng, virgo, fochzgo, (soig) zwill,  
madrē

Kind i in myf batantur Dilba

Kind i: igel, tibel, rigol, smid, spit, zil, stisf, fligst,

mind id: bier, hōd, <sup>zibel</sup> bier, diob, tuo (fian) tiob, mier, dior,  
dis, vesr

mind e: bērlē (Bērlē)

mind eo: dēno (dēno) wēon (Kinn)

mind si: Madis, tsit (lingt) barodis

mind tu: Knū, zū, sui (fin) dūi (Lip) Flug

mind e: dēs (Lip)

mind o: Kēm d,

mind i: smille

mind o: sepe (pshann) tropfno (Lip)

O.

Kind o in myf batantur Dilba

Kind o: gosh, kofp, kote, zopf, stote, kote, ross, volk, loh, nord,  
fios, glass, kofps, kots, solbes

mind o: sōnd, sōndr, kōm, hōn, zōn, dōn, mōn  
(Dorn, musang)

mind o: dōht

mind o: vōl, dōhter, obst, gōht, gflōht, lōse (Lōse)

mind au: drautkel (drupf)

mind pu: mōu (Mōu)

mind a: sargo, bargo, gōlarbe, erwarte, verdarte;

mind u: durno (durno) siest, druko, lute (lotar)

mind aa: daar (Lip) faast, wāat, aat, spāars, faadere,

mind e: feddiger, feddige, (Lip) i well, in wellisch, aar well

mind s: mor, wend

Lung O in nicht feybatunter Silben.  
 Schnitt o: fuchloch, fittwoch, väarsorg.  
 mind o: weisdon, Tomerton,  
 mind i: aritkät  
 mind d: abdadte, herget, millo,  
 mind u: anlwüt  
 mind ü: ~~hurneis~~ goruß  
 mind i: ~~viricht~~

fällt mind: Karle (Kumolin, Kumolin)

Lung O in feybatunter Silben  
 Schnitt o: hood, doto, vögel, sol, höf, böds, gstöchs, dohls.  
 mind o: Knopf, (Knotenn) bott, hollu, domkerch.

mind o: ~~so~~, ~~so~~, ~~so~~

mind so: ~~so~~ ~~so~~ ~~so~~

mind ao: bäars, väarbei, värlaof, väartrap, krag,  
 fräa (Jüfer) läo.

mind ao: raos, strao, frao, graos, raos, bloas, gfraos,  
 verlaoro, flao, klao, naos.

mind u: düll.

Lung O in nicht feybatunter Silben.

Schnitt o: baurhöf.

mind ao: dürbäoro (Dürrbofenn)

mind ao: sönaod.

mind d: doktor, befoeser, beoviser;

mind us: oltmüto (Oltmottenn)

## U.

Lung u in feybatunter Silben

Schnitt u: Luft, düst, brüst, list, stürm, würrn, niß, güß,  
 büß, büß, küß, süß.

mind u: müst, düst, süß, süß, flüß, küß, früß,  
 Züß.

mind o: böß, (Lüß)

mind o: dörrn, krörrn, sörrn, lörrn, sprörrn, rörrn, dörrn,  
 rörrn (Rörrn) grörrn, wörrn

mind do: brörrn, krörrn

mind ei: eis, eürrn,

mind i: ~~is~~ (iürrn)

mind ee: fad der,

mind o: ~~modder~~ mürrn.

mind ä: färrn

Lung u in nicht feybatunter Silben.

mind e: eürrn (Uürrn), eürrn, klädeü, waldü, sirtü

mind d: acosör, Kapozener

fällt mind: akreat.

(Lürrn)

Umy i in fufsbatunter Filbu

blüht ü: ür, niolto, ufer, stüb, sür (unfufsbatunter) uos, pröz.

mind uo: buw, snuor, Ruo, ruos, buos, fluss, clust, gliot, fuor,  
hiusst, siusst, fluchst.

mind oo: döglif, döhael, döreäht,

mind od: blödm, döo, (Spin)  
in niff fufsbatunter Filbu.

mind ew: züwsla, züesnioto.

mind ö: öghorsam, önädig, öreif, nö (min)

füllt mü: zem (zufammen)

St. ä. ~

Umy ä in fufsbatunter Filbu

blüht ä: ställ, wäld, mächtig, braktig, bän, fäl, trätzig

mind e: fesser, beck, detor, fehör, elter, werner, gwerind,

mind ä: <sup>wächstet</sup> gät, gätör, näht, nähtle.

mind e: swär, häd, west, (müsst)

mind e: swenz, gränz, dönd, p.

mind i: gliren, glöz (glühen)

mind ä: hamd, gwär (Gefüh)

mind ä: läst, lat.

Umy ä in batunter Filbu

blüht ä: jägr, fädo, säfor, zärs, gspän, häss, gnädig,  
säcto, näo, mäo, säo, gräo

mind e: glösör, grösör, rädör, gräör, wels, zels, nigs, fers

mind e: sems, spi

mind aa: säags, käafsr, wäags, släfer

mind ä: släst, släst, grätst, krämsr.

Oe. ö. ~

Umy ö blüht in batunter Filbu

mind l. fess, well, ikerst,

slessr, sepf, gspett, welf, kepf, sepf, gsepf

mind aa: wätor, äator,

mind o: hönr (Hünner) dör (Dünner)

mind o: stopsel,

mind ä: stärke

Umy ö blüht in niff batunter Filbu

mind ä: äithalm

Umy o blüht in fufsbatunter Filbu

mind o: geot,

mind l: kile, hif, vögsl, efs, sustils, frile

mind l: se, (Sejn) le, kening, se, tre, (Spin)

mind ae: raest, graesse, haee, raeste, laess, haers, draests,  
raests, ghaers, baos, naestig, blaed.

Umy ö in niff fufsbatunter Filbu

blüht ae: häarsdraestsr.

U ~ u.

U ~ u in freiburger Dialekt mind i: siss, fliss, Niss, durr, bruch, slissel, sissal, sissle, wirgo, sisset, fetto, millso, zirns, big, wirme.

mind i: wist, siss, verkiss, list, stiss, gwiss

mind is: wistsberg, rissel

mind si: dsist (Lispst)

mind l: spreiz, gränd (Gründ)

mind u: nüss, stüts, büts, müts, küch, bürgsr, grüts, rüts, lüts, nutzs, slupfs, lüpf, hüpf, zrik, rikrais, lüchst, rukwärtoc.

mind ü: verdüts.

mind e: brells.

mind x: wäss, besestig.

U ~ u in freiburger Dialekt mind

i: dir, fligel, ribel, isel, is, sigel

mind is: dihsor, bishor, kishor, bisdsr, sishor, fihss, dihsor, gmiss, giste, lissg (Lispst) grissst, siss, grissst, wisste

mind us: brüts, blüssle

mind os: pfröde

mind l: beglsise

mind es: grös

ei.

ei in freiburger Dialekt mind si

blei, pfeil, beisl, fleiss, neid, seit, reifs, weit, sneis, verweits, gregg, wits, krsids, pnsids

mind se: mse, dse, sse, nse, lsem, lse, (Enim) pse (Pfist)

mind ae: haeter (Fähter)

mind ai: aih, mäister, gäisst, äid, säil, zäips, mäis, glais, klaid, mäis, gnäis, häissr, räis, räis (Pfist)

mind ei: löd, stöd, löd, löd (ullin) ösn, Roen, gmöe (Gmü)

noe, köe, etoe, röe

ei in freiburger Dialekt mind

mind s: pülts, väätsl, äwtsl, arbst, wäärs, gwörsst, Kränkt

mind e: fraile, mäglē, Kneshlē, regslē, kintlē.

eu

in freiburger Dialekt mind ei: steir, leit, reig, pnsid

mind ae: fe hae, fraed

mind l: fäud (Füud)

mind se: pset

mind ü: süir, füir, nüi, rüis, hüisr, spauis, üi



au  
 in substantivum Tilba mind ae: frao, gloab, roak, Raof, laob,  
 laof, daogs, raob, snaofs (uffman)  
 mind si: sau, bru, bür, haus, mus, bus, hus, grout,  
 dsob, gsül, föübe  
 mind ä: blä, grä, lä, kläs  
 mind o: gloffs (ylnüfman)  
 mind ö: pslom (slüim) pslöms (pslümman) dömsfjör  
 mind ö: köm, dröm, sëm, söm,  
 mind so: ksöm, bröce  
 mind ae: daefs, staerber (Hünber)  
 mind ü: brüht (brünge, condit) brüt (brünke)  
 mind u: diuss, uss, brüht (brünge) isbleib, usce  
 mind ü: brü (brünne)

In nist substantivum Tilba  
 mind ae: schnittlae, willfrae, iinterbave  
 mind su: sülhsus, kirksmsis  
 mind u: uf, drüf

au  
 in substantivum Tilba mind si: msis, lsis, hsiser, godiser,  
 hstir, hait, ssi, stersiss  
 mind ae: raebär, Raof, laef;  
 mind e: bëm, drëm, sëm;  
 mind ä: bläe  
 mind ö: versöms, röms, sëm, dröm, söm (in Rind)  
 mind ü: brüs (brünne)

ai in  
 Substantivum Tilba ai: Räiser, wäiss, säits, läih;  
 mind äe: mac, bäerr  
 mind oe: rōe (Rim)

mind R: swentel, I hants (fünge) uffspücker  
 u: stangs, fays, hoy  
 full pns: <sup>ch fingr</sup> glaiön, blüstefg, grubs  
 wiler, hente  
 mind fingr: gäist, gesesziart  
 full may: klag, drocha, büet, trunks, bloget, Urre (Ulnif)  
 mind h: grübb  
 full pns: meddorsär, freiv  
 mind g: hägs (hukun) sengs, trängs  
 mind m: hemfling  
 full pns: saffa, säd, wäd  
 mind t: äbets



Früwörter.

Vingensuntliges fündes inder, wähen in die wähen, wähen die wähen.
Jen Ally nimmend kann man kinnigab nimmend selben nimm, duggall fündes
wähen fündes. fündes nimmend nimmend fündes nimmend fündes, fündes fündes fündes.
Die wähen nimmend in die wähen fündes nimmend nimmend, fündes fündes fündes.
wähen fündes, wähen wähen fündes, mit nimmend fündes fündes fündes.
wähen fündes fündes.

die wähen fündes kinnigab daer: daer, somer ist wähen fündes.
die wähen fündes " " dsm: dsm deff mä doh gar it glaubs.
die wähen fündes " " daa: daa fündes so oft gses.
die wähen fündes kinnigab dis: dis fündes ist. wä.
G. die wähen fündes " " dansr: dansr deff mä it fündes. wä fündes fündes
D. die wähen fündes daers isrs gswäts gibt nix.
" " dansr: dansr deff mä it fündes.
A. die wähen fündes " " dis: dis fündes so oft gses.
uf dis ka mä se it, wäts.

A. die wähen fündes kinnigab dës: dës pikt se it.
G. kinnigab nimmend, wähen nimmend.
D. dem fündes miss ma a end makt.
A. dës kinnigab hët mä hët gströfst.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë leit passet vil.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë fündes ka ma nix vertraus.
die wähen fündes kinnigab: dea hend se net kleret moab.

die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë leit passet vil.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë fündes ka ma nix vertraus.
die wähen fündes kinnigab: dea hend se net kleret moab.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë leit passet vil.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë fündes ka ma nix vertraus.
die wähen fündes kinnigab: dea hend se net kleret moab.

die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë leit passet vil.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë fündes ka ma nix vertraus.
die wähen fündes kinnigab: dea hend se net kleret moab.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë leit passet vil.
die wähen fündes kinnigab: dänë: dänë fündes ka ma nix vertraus.
die wähen fündes kinnigab: dea hend se net kleret moab.

Vin Imperfectivus: vinþeifir, vinþeifyr, vinþeifir heitna:  
vinþ. vinþs. vinþs.

N. sōō nr sōōens sōōes  
solliger solliga solligs

G. fullt nr  
D. so oem.  
No. fullt nr

sōōens, sōōens og solliger, isd nr ne ni hegegnod.  
sōōens þær solliga (farfan) gefällt mir it  
sōōes þær solligs (þinn) gefilt it hald.

Vin Imperfectivus: vinþeifir, vinþeifyr, vinþeifir heitna: wear,  
wæs, wælor, wæls, wælses, wælses þinn, wælses Ab.  
wælsing.

Vin Imperfectivus: ælles (almre) ælles (samne), nes mæ  
(Nimmund) þleitna samne nafn: stædr ælles s' saget;  
hæst du ælles ges; - æar tesust nes mæ. s. nisdr,  
s. nisdr, s. nisdas (juder, judu, judu, farhamun)  
gib ems nisdas se ond lass ems niot o se.  
For Judumun minn mæ ælles þær ælles gæbunneft.  
alles swært von dir. swærts sōōes

### Heitwörter

Original þinn Abrennning

Jyib (Jy yabr.)

Conjunktio  
Præsens.

i yib (þinn, þæt þinn)

þu yibst

er yib (þinnit þinn þæt)

er yib (þinnit þinn þæt)

Conditionalis

þu yibst (þinn it þinn)

þu yibst

er yib

er yibst

er yibst

er yibst.

Indicativ.  
Sing. i yib  
er yibst  
er (sui, is) yib  
Plur. mer yib  
in yib  
for yib

Superfect.

þinn in þær heitþunneft mæ  
gæbunneft.

Perfect.

i hæ ges

du hæst "

er hæ ges

mer hæst ges

isr " "

sē " "

i het ges

du hetest "

er het "

mer hetest "

isr " " "

sē " " "

Sing. i hon ges  
er hæst "  
er hæst "  
Plur. mer hæst ges  
isr " "  
sē " "

Plusquamperfect

þinn in þær heitþunneft mæ þinn.

Futurum

Sing. i westr ges  
 du west ges  
 er wet  
 Pl. mir wesret ges  
 ir wesret "  
 se wesret "

i wer ges  
 du wesrest ges  
 er wer "  
 mir wesret ges  
 ir wesret ges  
 se wesret ges.

i wär ges  
 du wärest "  
 er wär "  
 mir wäret "  
 ir " " "  
 se " " "

Futurum exactum

Sing. i westr ges hon  
 du west " "  
 er wet " "

i westr ges hon  
 du wesrest "  
 er westr ges hon  
 mir wesret ges hon  
 ir " " " "  
 se " " " "

i wär ges hon  
 du wärest ges hon  
 er wär " "  
 mir wäret " "  
 ir " " " "  
 se " " " "

Abwandelung der Zeitwörter:

haben, können, dürfen, müssen, mögen  
 du hast, kennst, darfst, wissst, magst  
 Pl. mir habet, kened, döffet, wisset, misset, meget  
 ir " " " " " "  
 se " " " " " "

Indicativ

Präsens

S. i thust, hau, kã, dëf, woif, miif, ma,  
 du thust, hast, kãst, dëst, woist, miist, mãst,  
 er thust, hat, kã, dëf, wois, miis, mã,  
 Pl. mir thud, hãud, kened, dëffet, wisset, misset, meget  
 ir " " " " " "  
 se " " " " " "

Perfect

S. i hãd do, ghet, kens, dëffs, gwist, missa, mega  
 du host do, ghet, kens, " " " "  
 er hot " " " " " "  
 Pl. mir hãnd daö, ghet, " " " " " "  
 ir " " " " " "  
 se hãnd " " " " " "

Fictiv

S. i westr dös, hsu, kens, dëffs, wiss, missa, mega.  
 du west " " " " " "  
 er wiss.  
 Pl. mir wesret " " " " " "  
 ir wesret " " " " " "  
 se wesret " " " " " "

Futurum exactum

S. i westr dsu, ghet, kint, gwist, hsu  
 du west dsu, ghet  
 er wet  
 Pl. mir wäret " " " " " "

*Imperativ*  
S. du, hēb, kēn, dēf, wēst, meg!  
P. dsnd, hēet, kēnet, dēffet, wēset, megē!

*Conjunctiv*  
S. i dāer, hāb, kēn, dāff, wiss, miss, mēg  
du wēst, hēest, kēnest, dēffest, wēset, misses, megē,  
er hēt  
P. mir dēet, hēet, kēnet, dēffet, wēset, misses, megē  
ir dēet " " " " "  
se dēet " " " " "

*Perfect*  
S. i hēb, dsū, ghēt, kēns, dēffs, gwist, miss, megē  
du hebēst dsu, ghēt, kēns, dēffs, gwist, miss, megē,  
er hēt dsū  
P. mir hēbet dsu  
ir " "  
se " "

*Fictur*  
S. i wesr dōs, hō, kēns, dēffs, wiss, miss, megē  
du wesrest dōs, hō, kēns, dēffs, wiss, miss, megē  
er wesr dōs  
P. mir wesrest dōs  
ir wesrest dōs  
se wesrest dōs

*Futurum exactum*  
S. i wesr dsu, ghēt, kēns, dēffa, gwist, megē, tsū  
du wesrest dsū, ghēt, kēns, dēffs, gwist, megē, tsū  
er wesr dsū  
P. mir wēret dsū, ghēt, kēns, dēffs, gwist, megē, tsū  
ir wēret dsū, ghēt, kēns, dēffs, gwist, megē, tsū  
se wēret

*Conditionalis*  
*Präsens*  
S. i dēt, hēt, kēt, dēft, wēt, miss, mētt  
du dētes, hētes, kētes, dēftes, wētes, misses, mēttes  
er dēt, hēt  
P. mir dētet  
ir " "  
se " "

*Perfect*  
S. i hēt dsū  
du hētest dsu  
er hēt dsu  
P. mir hētet dsu  
ir hētet "  
se " "

*Futur*  
S. i wird dōs  
du würdest dōs  
er würde dōs  
P. mir würdet dōs  
ir würdet dōs  
se würdet dōs

*Futurum exactum.*

D. i würd also, het, kent, dürft, gwisst, gmacht, hō.  
 du würdest &c  
 er würdest &c  
 Pl. mir würdest  
 in &c  
 se &c.

Conjugation der Zeitverbalen: sein, geben, haben  
 persönlich: sei, geu, habu

Indicativ      Coniunctiv      Conditionalis.  
 Präsens.

D. i kē gang, stānd      i sei gang, stānd      i wār, gēng, stānd  
 du bist, gōst, stōst      du seist gangest, stāndest      du wārest gēngest, stāndest  
 er ist, gōt, stōt      er sei gang, stānd      er wār, gēng, stānd  
 Pl. mir sond, gsūd, stōād      mir seist gangē, stāndē      mir wārest gēngē, stāndē  
 in " " "      in " " "      in " " "  
 se " " "      se " " "      se " " "

*Perfekt.*

D. i kē gwes, kē gāngs, gstānds; i sei gwes, gangs, gstand; i wār gwes, gang, gstand.  
 du bist gwes " " ; du seist " " ; du wārest " " "  
 er ist " " ; er sei " " ; er wār " " "  
 Pl. mir sond gwes, gāngs, gstand; mir seist gwes, gang, gstand; mir wārest gwes, gang, gstand.  
 in " " " ; in " " " ; in " " "  
 se " " " ; se " " "

*Futur.*

D. i wēst sei, geu, habu. i wēst sei, geu, habu; i wīrd sei, geu, habu;  
 du wēst sei " " du wērest sei " " du wīrest  
 er wēst " " er wēst " " er wīr  
 Pl. mir wēret sei, geu, habu; mir wēret sei, geu, habu; mir wīret sei, geu, habu.  
 in wēret sei " " ; in " " ; in " "  
 se " " " ; se " " ; se " "

*Futurum exactum.*

D. i wē gwes, gang, gstand sei. i wē gwes, gang, gstand sei. i wī gwes, gang, gstand sei.  
 du wēst " " " ; du wērest gwes " " ; du wīrest " "  
 er wēst " " ; er wēst gwes " " ; er wīr " "  
 Pl. mir wēret gwes, gang, gstand sei; mir wēret gwes, gang, gstand sei; mir wīret gwes, gang, gstand sei.  
 in " " " ; in " " " ; in " "  
 se " " " ; se " " " ; se " "

*Declination der Substantiv & Adjektive.*

Infolge meiner Tugend, in maligen Substantiv mit Adjektiven in der ersten Person  
 Es ist zu sehen, dass, voll anständig sein, in mir mit im persönlichem  
 Die Declination der Substantiv & Adjektive  
 Bestimmtes, Gattung, Maskul. Singl.  
 Nom. Der alte Gott lebt nō.  
 Gen. i Vateres Gēndheit ist ne me fest.  
 Dat. em überschuld etes kind gōit mā gērs ab müsso.

A. de Kröms Weg gôt ma it gsn.

Fem. Sing.

N. Dis schô Frîlingszeit ist sô wider rôm.

G. i' molkers Rômer ist grsus.

D. der falsche Kater def me it tusns.

A. de maist zeit verschloft der fsul.

Neutr. Sing.

N. sbais bisble folgt it.

G. skranks Kinellis heins gôt mer zhex's.

D. em heyrigs vegle muss me fusler vosostsis.

A. sbais kind ka ma it lisbs.

Unbestimmtes Gipsflusstwort

N. En blinder Ma ist ôglûbile

G. füllt uns.

D. ems gusts frôed muss ma it glii ills ihel nsms.

A. en gusts frôed, ka ma it gnugsam west schâtzgs.

femininum.

N. s sens zeit ist djûgtzeit.

G. füllt uns.

D. enrs arms bettere doilt ma gesrs ellers mit.

A. s bears modder hot me heit uf de heep, hof trags.

Plural.

Bestimmtes Gipsflusstwort

N. D' Schwalm's zies schon wieder fül.

G. füllt uns.

D. Dis Unarts de Kinder sond oft grsus.

A. Au deguste stenochs, sikk eiser Herrgott oft ellerlei krsin n. loids.

Gipsflusstwort

N. Güte Kinder mahet ire ellers vil froids.

G. füllt uns.

D. nsut duffige arme soll me gesrs ebbes

A. wifs Obs, sssu besonders Kinder gesrs.

Neutrum.

N. s ess kloid git, sm Mens? Koin kaisrs west.

G. füllt uns.

D. ems froms kind git Gott'ssin sesgs.

A. show aller esroiket, it villsit.

Gimmis woffellat, wifs man bei der Gungung mit Kûffantins od. Wirtkinn im Gipsflusst  
sinn wiffe und wiff, im Zinswiffesinn wiffe may füllt; yast die Gungung sebar wiff  
en uns, so füllt die n. man.

Ein wiffen wiffenwiffenwiffen ist sssu, wifs der Gungung wiffenwiffen Gipsflusst  
der Gungung wiffenwiffenwiffen, man der Gungung des Wirtkinnim Gipsflusst  
Der Gungung füllt die wiffenwiffen, des Kûffantins wiffenwiffen wiffenwiffen  
kloid, smaris, sticket, sbass gsn, etc.



In maffelstücken finnen sind die Substantivpronomen der Declination mitan  
 eruntersucht, was sich bei dem Verbalen, in mir mit fin zum Hauptverbum  
 verhalten:

Sing. fragende Person

W. Ich mind i. z. S. bi i glückli? i raff ds gams dag.

G. minnar blüht, - rebn fellan yabnunt, z. S. labarmet ii meiner.

D. mir blüht = mir, z. S. mir ist ebles phlins begegnet.

A. mir mind = mi, z. S. mir ist mir nix drom.

A. mir mind = mi, z. S. mi tsnd ell verlsö. kents, mi nō mi.

Plural, fragende Person

W. Wie mind wir vdr mir, z. S. mir blühet dē allē. so mir it all

G. unser mind eiser, z. S. ir werdet ii eiser erbarmns. gnug?

D. uns mind eis vdr sis, z. S. sis p mekt s'ess & teints gisch.

A. " " " " z. S. dr'lieb. sis hat mā it glöht

Singular, Anrede Person

W. Du blüht du vdr ds, au z. S. du häst jor gru. wäist du mā i  
 hēgang?

G. du mind blüht. dsensr, z. S. hat er si deiner erbarm?

D. du mind dr'vdr dir, z. S. mā hat dr's wissst gmacht. läst du  
 dir els ofalls. def mā dir tesis?

A. Ich mind di vdr dē, z. S. tsun i di 2 most belödigst? i kē dē  
 nē nē tsids.

Plural, Anrede Person

W. Ihr mind ihr, z. S. ihr tsnd ii wol ghalts.  
 send ir sō in dr' kēch gwes?

G. fūr mind iir, z. S. der herr erbarm sē mir.

D. mich mind ai, z. S. ii kēnt nis sō helfs.

A. " " " z. S. ii kēf kōi öglit

Sing. befragende Person

W. er blüht vdr mind r vdr äar, z. S. ist ir öfter dō gwes?  
 sie mind se vdr si istse " "  
 es mind es vdr. s - aas. is' s

G. er känd fellan mer, z. S. erbarm dē doch sēnsr.

D. itma mind m vdr em, blüht mich vdr, z. S. itma ist gwis ebles be.  
 gegnst?

A. ihr mind er, z. S. en hōt s glük nō nis verlsö.

Plural, befragende Person

W. Sie mind sē vdr sē, z. S. sē wesret doch bei gutem Wetter kōms.

G. fällt sūs.

D. ihun mind ihns, enā, z. S. enē kās it vil sads maphs.

A. ihr mind s' vdr sē, z. S. sē hōt eis nāht ülerfalls.

# Personale. Objektivpronomen.

## Singular.

mein mind mē z. B. mē lesbs, p'töt in gottes hēnd.  
dein mind dē z. B. dē Auffisring g'fellt mir gar it.  
sein " sē " sē Gündhoit ist restet ägriff.  
meib. ihr mind iers " iers naächt ist grsus.

## Plural.

unsere mind sissr z. B. sissr ost ist arm.  
euer " uior " uior gäts ist wil wēst.  
ihr " iers " iers Kērk stöt uf ems, sesns platz.

## Demonstrativpronomen

Dieser mind deser, z. B. deser sömer ist resqneris, önd gar it warm.  
diese " dis, z. B. dis gegst ist, z. B.  
dieses " dēs z. B. dēs Fär ist, fruchtbar.

Denes mind im Vfrühbüßim, nicht geb. nimmst.  
Dieselbe mind dersel z. B. dersel mā, mo vor 8 tag dāgwes ist, ist  
heit wieder komts.  
Dieselbe ~ diessl, z. B. diessl persō, mö so oft geses hsu, ist gestet,  
diers dorf g'loffs.  
Dieselbe ~ sel, z. B. sel hsu, mö i dier so oft verbot hsu,  
muss nime betrets sss.

## Numeralien.

### Grundzahlwörter.

öes, zwöi, drüi, vists, fsifs, seßs, sēms, ähts, nsins, zehns, ölf, zwelf,  
daisizehns, visizehns, fohizehns, sechtizehns, fohstizehns, ahizehns,  
noizehns, zwanzig, dreißig, vierzig, fohzig, sßz, sßs, ahz, nöz, hōnderts, duss, hz

### Ordnungszahlwörter.

der aist, der zwöit, der drilt

### Zusammengesetzte Zahlwörter.

sinerlöi, zwöierlöi, drüifah, virmäl

### Unbestimmte Zahlwörter.

koinor, ell, oinige, vil, mai, wernig, ganz

## Bemerkungen.

Ji (ich) lübtet mir l, man mung. S. pyt: ja, sag-e mir l, in m man  
pyt: dēs gläub-e! sr göt, gläub-e, sit! - mir nē, z. B. mā  
ni di e, ~ ds (di) lübtet man mung, z. B. man im Jungmütis, z. B.  
nib, mats halt au so! - ni düss, wis di wit!

Juuder Saaryn z. b. verläst is jero? Komst gar nē mē histhesr?  
Ju biding ungs pigan vfor man, z. b. göst mit, is räakt, bleibst,  
duā hso ni ai nio vstis.

Wan patus fünf ig yafst wäst (maist ungsstoban min z. b.  
wäst in der sälls näht! wäst mi i bē bsi der gwēs?

Wan miß dās finnan gald ruffan dō (vñ) dās Krounman's (as) folgt, so  
füed ungs dāns ungsstans finnan z. b. Kās sō? vstōs noit?  
verstōs widsr?

sellsr (selbst) mind sind gebarnist, bleibst vbar ungs ungsstans z. b.  
igäng sellsr! äar komst sellsr. du ochtsr  
Kas it? — ex.

